

Észak-Németországi Magyar
Református Lelkigondozói Szolgálat

Ungarischer Reformierter
Seelsorgedienst in Nord-Deutschland



Magyar nyelvű oktatás Észak-Németországban

Tisztelt több kultúrában élő és nevelő Szülők,
kedves több nyelvet beszélő Gyerekek!

Szülőföldünktől távol élve, nyelvünk, kultúránk ápolása, megtartása valamennyiünk számára fontos feladat. Ugyanilyen fontos, hogy anyanyelvünket, hagyományainkat továbbadjuk gyermekeinknek, hogy az integráció ne legyen asszimiláció. Nyelvünk életképességét ugyanis nem a felnőtt nemzedék anyanyelvtudása határozza meg, hanem az, hogy sikerül-e korszerű módszerekkel, a családon kívül is fejleszteni a gyermekek nyelvtudását, bővíteni kulturális ismereteiket az óvodától valamennyi iskolatípuson keresztül a felsőoktatás és az általános továbbképzés színvonaláig.

A kétnyelvűség esély. A két kultúrához, két országhoz való tartozás előnyei mellett nem hagyható figyelmen kívül az sem, hogy a kétnyelvű gyerekek a tanulás egyes területein könnyebben boldogulnak, mint egynyelvű társaik. Ezért anyanyelvi fejlesztésükre az idegen környezetben is nagy gondot kell fordítanunk.

A Pintér Magdolna lelkesző és Huber Györgyi kezdeményezésére 1991-ben beindított vasárnapi iskolára építve a Hannoveri Magyar Egyesület a református gyülekezettel közösen tervezi a magyar nyelv és kultúra oktatásának kiterjesztését a Hannover-Hildesheim-Göttingen-Braunschweig-Celle régióra. Ebben a körlevélben a szülők ezzel kapcsolatos igényeit szeretnénk felmérni.

Elképzeléseink szerint magyar nyelvet, népismeretet, történelmet oktatunk majd, megismertetjük a gyerekeket a magyar dallamvilággal, mesékkel, versekkel, irodalmi művekkel, a modern és a népi kultúrával. Különleges figyelmet fordítunk a magyar nemzeti ünnepekre és a keresztény értékek közvetítésére. A gyerekeket korcsoportos bontásban szeretnénk foglalkoztatni. A tananyagról, taneszközökről (zene- és filmanyagokról) és a technikai háttérrel gondoskodunk.

Ennek a tervnek a kivitelezésében számíthatunk szakembereink segítségére. Az óvodás korosztállyal Antal-Lein Anikó diplomás óvodapedagógus, az iskolásokkal Molnár Edina magyar szakos középiskolai tanár, valamint Dr. Molnár Judit magyar szakos középiskolai tanár és finnugor nyelvész foglalkozik majd. A ma egyre fontosabbá váló egyetemes vallási és keresztényi értékek továbbadásának feladatát Csákvári Dániel lelkész úr látja el.

A több helyiségből álló helyszínt (Ev.-Ref. Kirchengemeinde, Lavesallee 4, 30169

Hannover) a hannoveri Magyar Református Gyülekezet, biztosítja térítésmentesen. A kísérő szülőknek és hozzátartozóknak a foglalkoztatás ideje alatt kapcsolatteremtési, beszélgetési, kávézási lehetőséget biztosítunk, ehhez külön helyiség áll rendelkezésünkre. A jól bevált gyakorlatnak megfelelően a foglalkozásokra minden hónap negyedik vasárnapján 15 órakor kerül sor.

Amennyiben zavartuk levelünkkel, kérjük, semmisítse meg; amennyiben ismer érdekeltet, kérjük, továbbítsa; amennyiben Ön érdekelt, és igényli pedagógiai munkánkat, rendelkezésére állunk telefonon és e-mailen:

Csákvári Dániel tiszteletes: 0511-4747949; dakvary@gmail.com
Molnár Edina magyartanár: edina.molnar@lumanova.de
Molnár Judit nyelvész: 05594-943931; judit.molnar@t-online.de
Hannoveri Magyar Egyesület: info@ungvh.de

Hannover, 2010. április 28

Nöllenburg Gabriella
a Hannoveri Magyar Egyesület elnöke
www.ungvh.de

Csákvári Dániel
lelkipásztor
www.magyar-reformatusok.de

Ungarischer Verein
Hannover

HANNOVERI MAGYAR EGYESÜLET

Észak-Németországi Magyar
Református Lelkigondozói Szolgálat

Ungarischer Reformierter
Seelsorgedienst in Nord-Deutschland



Kérdőív

A tervek részletes kidolgozásához szükségünk van néhány információra, ehhez kérjük az Önök segítségét. Kérjük, ha élni szeretne a magyaroktatás lehetőségével, válaszoljon a mellékelt kérdésekre, és küldje vissza a fent megadott e-mail címek egyikére. A válaszok alapján már részleteiben meg tudjuk tervezni az iskola munkáját. Az érdeklődőknek rendszeres tájékoztatást küldünk.

1. A gyermek kora:
2. Származási ország:
3. Anya magyar
 - igen
 - nem
4. Apa magyar
 - igen
 - nem
5. Milyen nyelvet használ otthon az édesanya?
6. Milyen nyelvet használ otthon az édesapa?
7. A gyermek magyartudásának szintje:
 - A gyermek nem tud magyarul, de szívesen megtanulna.
 - Passzív: ért magyarul, de németül (esetleg más nyelven) válaszol.

- Ért és beszél magyarul, de nagyon sok német szóval, kifejezéssel vegyíti mondandóját.
- A gyermek megközelítően olyan szinten beszél magyarul, mintha magyar nyelvterületen élne.

7. Olvas a gyermek magyarul?

- igen
- nem

8. Ír a gyermek magyarul?

- igen
- nem

9. Milyen gyakran jár a gyermek magyar nyelvterületen?

10. Vannak a gyermeknek magyar kapcsolatai Németországban a szülein kívül?

11. A gyermek érdeklődési területei:

12. Mit vár el Ön a szórványban élő gyermekeket magyarra oktató szakembereinktől?

Köszönjük, hogy válaszolt kérdéseinkre!

Nöllenburg Gabriella
a Hannoveri Magyar Egyesület elnöke
www.ungvh.de

Csákvári Dániel
lelkipásztor
www.magyar-reformatusok.de